



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
3 August 2011
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Пятьдесят седьмая сессия

30 мая – 17 июня 2011 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции

Заключительные замечания: Коста-Рика

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Коста-Рики (CRC/C/CRI/4) на своих 1630-м и 1631-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1630 и CRC/C/SR.1631), состоявшихся 10 июня 2011 года, и на 1639-м заседании, состоявшемся 17 июня 2011 года, принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление четвертого периодического доклада государства-участника (CRC/C/CRI/4), составленного в соответствии с принятыми Комитетом руководящими принципами подготовки докладов, а также представление письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/CRI/Q/4/Add.1), что позволило лучше понять положение в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный и открытый диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника. Вместе с тем Комитет сожалеет, что делегация государства-участника не включала представителей министерств, имеющих отношение к осуществлению Конвенции, которые могли бы обогатить конструктивный и плодотворный диалог, проведенный с государством-участником.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в совокупности с его заключительными замечаниями по первоначальному докладу государства-участника согласно Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/CRI/CO/1), и согласно Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/CRI/CO/1).

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

4. Комитет приветствует в качестве позитивных шагов осуществление следующих законодательных мер:

а) внесение изменения в статью 78 Политической Конституции с целью повышения в 2010 году доли валового внутреннего продукта (ВВП), выделяемой на образование, до восьми процентов;

б) принятие в 2010 году Закона № 8922 о запрещении опасной и вредной работы для работающих подростков и Закона № 8842 о внесении изменений в Кодекс законов о детях и подростках в целях защиты прав подростков, работающих в качестве домашней прислуги;

с) принятие в 2008 году Закона № 8654 о праве детей и подростков приучаться к дисциплине, не подвергаясь физическому наказанию или унижающему достоинство обращению;

д) принятие в 2007 году Закона № 8590 об усилении мер по борьбе с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних; и

е) принятие в 2005 году Закона № 8649 о применении к несовершеннолетним преступникам мер наказания, подтверждающего принципы верховенства права, законности исполнения приговора, лишения свободы в качестве исключительной меры, соразмерности и наилучшего обеспечения интересов ребенка.

5. Комитет приветствует следующие институциональные и политические меры:

а) принятие Национальной политики в интересах детей и подростков (НПДП) на 2009–2021 годы;

б) принятие Национального плана борьбы с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях на 2008–2010 годы, и

с) принятие второго Национального плана по предупреждению и ликвидации детского труда и защите работающих подростков на 2005–2010 годы.

6. Комитет также с удовлетворением отмечает ратификацию или присоединение:

а) к Конвенции о правах инвалидов и Факультативному протоколу к ней в октябре 2008 года; и

б) Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в декабре 2005 года.

III. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44 Конвенции)

Предыдущие рекомендации Комитета

7. Комитет, приветствуя усилия государства-участника, направленные на выполнение заключительных замечаний по его третьему периодическому докладу (CRC/C/15/Add.266) и его первоначальным докладам по Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/CRI/CO/1), и по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/CRI/CO/1), с сожалением отмечает, что некоторые содержащиеся в них рекомендации не были полностью учтены.

8. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для выполнения тех рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по его третьему периодическому докладу по Конвенции и его первоначальным докладам по двум Факультативным протоколам к Конвенции, которые еще не выполнены или выполнены в недостаточной степени, в частности рекомендации, касающиеся координации, сбора данных, распространения информации о Конвенции, дискриминации в отношении детей из числа коренных народов и детей, принадлежащих к прочим меньшинствам, свободы ассоциаций, жестокого обращения с детьми и сексуальной эксплуатации детей.

Законодательство

9. Комитет отмечает усилия государства-участника по укреплению законодательной и нормативной базы, относящейся к осуществлению Конвенции. Тем не менее он выражает сожаление в связи с медленной имплементацией действующего законодательства из-за отсутствия подзаконных нормативных актов, механизмов и политики.

10. Комитет рекомендует государству-участнику и впредь принимать необходимые меры, чтобы полностью привести свое законодательство и государственную политику в соответствие с Конвенцией и другими международными стандартами в области прав человека в целях защиты и поощрения прав детей, в частности детей, затронутых миграцией. Он настоятельно призывает государство-участник внедрить соответствующие механизмы, обеспечивающие эффективное осуществление действующих законов и норм на национальном, региональном, муниципальном и местном уровнях.

Координация

12. Признавая усилия, предпринимаемые государством-участником с целью институционализации Национальной системы защиты прав детей и подростков, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что местные системы всесторонней защиты детей либо отсутствуют, либо функционируют неэффективно, в результате чего программы защиты детей, особенно от насилия, сексуальной эксплуатации и детского труда, часто не выполняются на местном уровне и не достигают общин, находящихся в более уязвимом положении.

13. Комитет вновь подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы государство-участник приняло эффективные меры для обеспечения хорошо организованной и более тесной координации между всеми организациями, занимающимися вопросами, связанными с детьми, как на национальном, так и на местном уровнях. При этом Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предоставить Национальному совету по делам детей и подростков и его председателю, Национальному комитету защиты детства (НКЗД) технические и финансовые ресурсы, необходимые для обеспечения координации и мониторинга Национальной политики в интересах детей и подростков (НПДП), и принять соответствующие меры политики, механизмы координации и программы;

б) укрепить советы по защите и комитеты по опеке путем пересмотра, при необходимости, Кодекса законов о детях и подростках и разъяснения Закона о передаче полномочий муниципалитетам в целях предоставления указанным органам необходимых полномочий и ресурсов; и

с) обеспечить участие детей в механизмах координации на всех уровнях.

Национальный план действий

14. Комитет приветствует принятие Национальной политики в интересах детей и подростков (НПДП) на 2009–2021 годы. В этой связи он рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы разрабатываемый национальный план действий по осуществлению НПДП:

а) вошел составной частью в Национальный план развития;

б) обеспечивал местным системам защиты детей руководящие принципы и необходимые ресурсы для оценки, осуществления и мониторинга НПДП и Плана действий; и

с) содержал национальный план действий в интересах детей, принадлежащих к меньшинствам, включая детей из числа коренных народов, детей лиц африканского происхождения и детей-мигрантов, и обеспечивал их участие в его разработке.

Независимый мониторинг

15. Принимая во внимание давнюю традицию Управления омбудсмена (Defensoría de los Habitantes), которое работает в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и уже получало и рассматривало жалобы, поданные от детей или от их имени, Комитет рекомендует государству-участнику создать специализированное подразделение по поощрению и защите прав ребенка и предоставить ему необходимые кадровые, технические и финансовые ресурсы. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 2 (2002) о роли независимых правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка.

Выделение ресурсов

16. Приветствуя существенное увеличение финансовых ресурсов на цели образования, а также издание указа о координации под эгидой Объединенного института социальной помощи всех ресурсов, выделяемых социальным секторам, а также то, что Национальный комитет защиты детства (НКЗД) не подпал под недавнее бюджетное сокращение, затронувшее государственные учреждения, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что продолжающееся отсутствие достаточных и постоянных бюджетных средств у всех государственных учреждений, занимающихся всесторонним поощрением и защитой прав ребенка, как на национальном, так и на местном уровне, может подорвать их эффективность.

17. Комитет рекомендует государству-участнику ассигновать постоянные и достаточные бюджетные средства для Национальной политики в интересах детей и подростков, ее Плана действий и системы координации под председательством НКЗД, тем самым позволяя этим механизмам достичь своих целей и выполнить свои задачи. С учетом рекомендаций, принятых по итогам проведенного в 2007 году дня общей дискуссии на тему "Ресурсы для обеспечения прав ребенка — ответственность государств", Комитет предлагает государству-участнику:

a) увеличить объем инвестиций в социальную сферу для поощрения и защиты прав ребенка, обеспечивая охват и справедливое распределение средств, выделяемых находящимся в неблагоприятном положении регионам и группам, и преодолевая гендерные и этнические различия;

b) применять основанный на правах детей подход к разработке государственного бюджета путем внедрения системы контроля за выделением и использованием ресурсов на нужды детей в рамках всего бюджета, обеспечивая тем самым транспарентность инвестиций на нужды детей и способствуя осуществлению контроля и оценки;

c) по возможности осуществлять рекомендацию Организации Объединенных Наций относительно внедрения системы бюджетного финансирования в зависимости от результатов для контроля и оценки эффективности использования выделяемых ресурсов;

d) продолжать защищать бюджетные средства, выделяемые на нужды детей и социальные нужды, от любых внешних или внутренних факторов нестабильности, таких как экономические кризисы, стихийные бедствия или другие чрезвычайные ситуации, в целях поддержания устойчивости инвестиций;

e) определить стратегические статьи бюджета для ситуаций, которые могут потребовать принятия позитивных социальных мер, в частности в таких областях, как регистрация рождений, особенно в отношении детей из числа коренных народов и детей-мигрантов;

f) обеспечить на основе открытости и транспарентности надлежащую подотчетность муниципальных и национальных органов власти, которая позволяла бы представителям общин и детей, в соответствующих случаях принимать участие в разработке бюджета и контроле над его исполнением; и

g) обращаться, по мере необходимости, за технической помощью к Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другим международным организациям.

18. Комитет принимает к сведению предпринимаемые государством-участником усилия по укреплению своей Системы статистической информации о правах детей и подростков с целью получения дезаггегированных статистических данных обо всех сферах, охватываемых Конвенцией, а также создание, в сотрудничестве с гражданским обществом, наблюдательного комитета для анализа положения. Тем не менее он с сожалением отмечает отсутствие в докладе государства-участника дезаггегированных данных об осуществлении прав детей, особенно детей из групп риска, таких как дети-инвалиды, дети из числа коренных народов и дети, затронутые миграцией.

19. Комитет призывает государство-участник укреплять, при поддержке партнеров, свою Национальную систему всесторонней защиты прав детей и подростков и смежные виды деятельности, для того, чтобы в сотрудничестве с Национальным институтом статистики и переписи населения отслеживать и оценивать прогресс, достигнутый в области осуществления прав ребенка, а также разрабатывать меры политики и программы по осуществлению Конвенции. Государству-участнику следует обеспечить разбивку данных по возрасту, полу, географическому положению, национальности, образованию и социально-экономическому статусу, чтобы облегчить анализ положения всех детей.

Распространение информации и повышение уровня осведомленности

20. Комитет по-прежнему обеспокоен низким уровнем осведомленности о Конвенции среди детей и подростков.

21. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществлять, в тесном сотрудничестве с гражданским обществом и государственным и частным средствами массовой информации, программы, специально предназначенные для детей и подростков, в том числе детей-инвалидов, детей лиц африканского происхождения, детей из числа коренных народов и детей-мигрантов, с целью распространения среди них знаний об их правах, гарантируемых Конвенцией и соответствующим национальным законодательством. Он также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по повышению осведомленности общественности о правах, закрепленных в Конвенции.

Профессиональная подготовка

22. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить адекватную и систематическую подготовку по вопросам прав детей всем группам специалистов, работающих с детьми, в частности сотрудникам правоохранительных органов, учителям, работникам здравоохранения, социальным работникам и персоналу, занимающемуся всеми видами альтернативного ухода.

Сотрудничество с гражданским обществом

23. Комитет приветствует широкое сотрудничество с организациями гражданского общества, но принимает к сведению заявление государства-участника о необходимости улучшить координацию между государственным и частным секторами, в том числе в процессе подготовки докладов.

24. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия, чтобы систематически привлекать гражданское общество, в том числе детские организации и организации коренных народов, к планированию, осу-

шествлению, мониторингу и оценке мер политики, планов и программ по поощрению и защите прав детей и подростков и к процессу подготовки докладов, а также сотрудничать с ними в этих областях.

Права детей и предпринимательский сектор

25. Комитет с интересом отмечает представленную делегацией информацию о том, что государство-участник приняло закон, направленный на содействие корпоративной социальной ответственности в сфере туризма (*Ley sobre Incentivo de la Responsabilidad Social Corporativa Turística*) с целью искоренения сексуальной эксплуатации детей в этом секторе. Комитет выражает обеспокоенность по поводу воздействия, оказываемого на права ребенка другими отраслями, такими как горнодобывающая промышленность и услуги, учитывая высокую долю иностранных инвестиций в этих секторах, что может повлиять на качество окружающей среды (например, качество воды и почвы), имущественные права и семейную жизнь.

26. Комитет настоятельно призывает государство-участник распространить на другие секторы, помимо туризма, действие его нормативно-правовой базы для обеспечения того, чтобы деятельность корпоративного сектора, как национального, так и зарубежного, не оказывала отрицательного влияния на детей, а также надлежащим образом учитывать опыт, накопленный в разных странах мира в применении, в частности, принятых Советом по правам человека Основных положений, касающихся бизнеса и прав человека, к деятельности частных и государственных корпораций, в том числе в отношении прав ребенка.

В. Определение понятия "ребенок" (статья 1 Конвенции)

27. Отмечая принятие государством-участником в 2007 году Закона № 8571 о внесении изменений в Семейный кодекс и Гражданский кодекс в целях запрещения заключения брака в возрасте до 15 лет, Комитет обеспокоен тем, что дети в возрасте 15–18 лет могут вступать в брак с согласия родителей. Он также с озабоченностью отмечает, что очень низкий минимальный возраст для вступления в половые отношения по обоюдному согласию (13 лет) повышает риск сексуального насилия в отношении детей и опасность ранней беременности.

28. Комитет рекомендует государству-участнику повысить минимальный возраст для вступления в брак до 18 лет и пересмотреть минимальный возраст для вступления в половые отношения по обоюдному согласию, чтобы обеспечить здоровое развитие детей и предупредить принудительные браки, раннюю беременность и сексуальное насилие.

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)

Недискриминация

29. Комитет сохраняет обеспокоенность по поводу продолжающегося дискриминационного отношения и предрассудков в отношении детей из числа коренных народов, детей лиц африканского происхождения, детей выходцев из Никарагуа и других детей-мигрантов. Кроме того, Комитет по-прежнему обеспокоен растущим неравенством, затрагивающим детей из числа коренных народов в отношении доступа к медицинской помощи (детская смертность в два раза выше, чем в среднем по стране) и образованию (неграмотность

в шесть раз выше, чем в среднем по стране), особенно в сельских и прибрежных районах. Приветствуя принятие нового Закона о миграции, Комитет сожалеет, что государство-участник приняло решение не ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по ликвидации существующих в обществе дискриминации и предрассудков в отношении детей из числа коренных народов, детей лиц африканского происхождения, детей-мигрантов и детей-инвалидов с помощью законодательных мер, информационно-просветительских программ, СМИ и системы образования, а также организации подготовки государственных должностных лиц по месту работы;

б) принять всеобъемлющий план действий в интересах детей из числа коренных народов, включая целевые программы и инвестиции в сфере услуг и инфраструктуры на территориях коренных народов, а также в сельских и бедных городских районах с целью улучшения социально-экономического положения детей из числа коренных народов и детей, относящихся к другим меньшинствам, принимая во внимание принятое Комитетом Замечание общего порядка № 11 (2009) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции;

с) информировать детей, которые страдают от социальной дискриминации и предрассудков, об их правах согласно Конвенции.

31. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка и осуществляемых государством-участником в рамках последующих мер по реализации Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также итогового документа, принятого Конференцией 2009 года по обзору Дурбанского процесса.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

32. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия по обеспечению того, чтобы принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка должным образом учитывался и последовательно применялся во всех случаях судебного и административного разбирательства, а также во всех стратегиях, программах и проектах, связанных с детьми и имеющих последствия для детей. Правовое обоснование всех судебных и административных постановлений и решений должно также основываться на этом принципе.

Уважение взглядов ребенка

33. Комитет с озабоченностью отмечает, что взгляды и особые языковые потребности детей и подростков не учитываются должным образом в процессах принятия судебных и административных решений, в том числе на муниципальном уровне и в рамках местных советов по защите, созданных на основании Кодекса о детях и подростках.

34. В свете своего Замечания общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным, Комитет подтверждает свою рекомендацию государству-участнику в отношении:

- а) укрепления возможности детей и подростков, в том числе девочек, в плане свободного выражения своего мнения по всем затрагивающим их вопросам, особенно на уровне местного самоуправления;
- б) обеспечения учета их взглядов во всех судебных или административных решениях, затрагивающих их интересы; и
- с) учета особых нужд и языковых потребностей детей-инвалидов, детей из числа коренных народов, детей-мигрантов и других детей, находящихся в уязвимом положении.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13–17, 19 и 37a Конвенции)

Регистрация рождения

35. Признавая усилия, предпринимаемые государством-участником для внедрения комплексной системы регистрации рождений, – путем посещения районов проживания коренных народов и отдаленных районов мобильными подразделениями бюро записей актов гражданского состояния и путем предоставления соответствующих услуг помощниками регистраторов в больницах и медицинских центрах, – Комитет с озабоченностью отмечает, что дети из числа коренных народов, дети сезонных рабочих из Никарагуа и дети, относящиеся к группе нгобе-бугле коренного населения Панама, в ряде случаев не регистрируются, особенно когда они рождаются на фермах или плантациях или когда их родители не знают, что их необходимо зарегистрировать для получения удостоверений личности.

36. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия, чтобы все дети из числа коренных народов и дети-мигранты регистрировались при рождении и получали удостоверение личности, дающее им право на доступ к социальным услугам, обеспечивая, чтобы беременные женщины из числа коренных народов и женщины-мигранты, в том числе те, которые не имеют документов или находятся на нелегальном положении, имели соответствующий доступ к больницам и медицинским центрам, и информируя родителей о необходимости регистрации своих детей. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о заключении с соседними государствами двусторонних соглашений с целью предоставления двойного гражданства детям-мигрантам.

Свобода ассоциаций

37. Отмечая, что подростки могут создавать ассоциации общинного развития, в которых дети в возрасте от 12 до 18 лет имеют право выступать, голосовать и, с некоторыми ограничениями, быть членами руководящих органов, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что статья 18 Кодекса законов о детях и подростках не позволяет детям и подросткам создавать политические ассоциации и присоединяться к ним.

38. Комитет подтверждает свою рекомендацию государству-участнику принять соответствующие меры по устранению противоречий из статьи 18 Кодекса законов о детях и подростках в отношении права лиц, не достигших 18 лет, на участие в политической деятельности, учитывая мнения, высказываемые общественными организациями, содействующими основанным на правах человека альтернативным способам поощрения участия детей и подростков в деятельности ассоциаций.

Защита частной жизни

39. Комитет приветствует заявление делегации о том, что Конституционная палата Верховного суда отменила ранее принятое ею решение позволить частично публиковать фотографии детей и раскрывать их личные данные о них, которое открыто противоречило Конвенции. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен использованием средствами массовой информации фотографий детей и их личных данных, которое противоречит их праву на частную жизнь.

40. Принимая во внимание необходимость обеспечения уважения к свободе слова, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) продолжать усилия по обеспечению того, чтобы средства массовой информации знали и соблюдали права ребенка;
- б) разработать в сотрудничестве со средствами массовой информации надлежащие руководящие принципы по защите детей от информации и материалов, наносящих ущерб их благополучию, и поощрять принятие добровольных кодексов поведения в средствах массовой информации; и
- с) принять в сотрудничестве со средствами массовой информации необходимые меры по обеспечению уважения частной жизни детей средствами массовой информации путем укрепления имплементации существующего законодательства и осуществления информационно-просветительских и образовательных программ.

Доступ к соответствующей информации

41. Комитет по-прежнему обеспокоен потенциально негативной ролью средств массовой информации и массовой коммуникации в формировании общественного мнения и распространении знаний о правах ребенка в отношении таких ключевых аспектов, как общественная безопасность и преступность, сексуальные и репродуктивные права, питание, употребление алкоголя и другие модели потребления.

42. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) обеспечить детям доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к тем, которые направлены на содействие их физическому, психологическому и моральному благополучию; и
- б) поощрять уделение средствами массовой информации особого внимания языковым потребностям детей, принадлежащих к коренным народам.

Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения или наказания

43. Комитет отмечает, что в настоящее время осуществляется оценка Национального плана по предотвращению насилия и укреплению мира (2007 год) и разрабатывается новый план, включающий меры по борьбе с наркоторговлей и потреблением наркотиков. Он также приветствует программу "Окна мира (2010–2014 годы)", включающую провозглашение "дружественных ребенку" кантонов. Тем не менее, Комитет с озабоченностью отмечает:

а) наблюдаемые в средствах массовой информации и законодательных органах тенденции поощрения политики "нулевой терпимости" или "твердой руки", направленной на предупреждение правонарушений среди детей и подростков, находящихся в уязвимом положении, в частности безнадзорных детей; и

б) продолжающие поступать сообщения о жестоком обращении с несовершеннолетними в местах содержания под стражей и в пенитенциарных учреждениях, несмотря на то, что Закон № 8654 (2008) о праве детей и подростков приучаться к дисциплине, не подвергаясь физическому наказанию или унижающему достоинство обращению, и Закон № 8649 (2008) о применении к несовершеннолетним преступникам мер наказания запрещают применение телесных наказаний и унижающего достоинство обращения персоналом центров содержания под стражей и пенитенциарных учреждений для несовершеннолетних правонарушителей.

44. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить соответствующее осуществление и оценку планов по предупреждению насилия и содействию миру, так чтобы они препятствовали репрессивным и реакционным действиям в отношении детей и подростков, в частности тех, которые находятся в уязвимом положении. Он также настоятельно призывает государство-участник обеспечить расследование и уголовное преследование по фактам всех случаев жестокого обращения с детьми со стороны сотрудников полиции и тюремных надзирателей и привлечение к ответственности лиц, допускающих такие нарушения.

Телесные наказания

45. Комитет приветствует принятие Закона № 8654 (2008) о праве детей и подростков приучаться к дисциплине, не подвергаясь физическому наказанию или унижающему достоинство обращению, который запрещает телесные наказания и унижающее достоинство обращение с детьми и подростками со стороны родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих альтернативный уход, и персонала образовательных и медицинских учреждений, детских садов и центров содержания под стражей несовершеннолетних правонарушителей. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен тем, что: телесные наказания все еще воспринимаются значительной частью населения как иногда необходимое средство воспитания; Управление омбудсмана получает от детей и подростков большое количество жалоб и вопросов в связи с жестоким обращением со стороны учителей; однако допускающие жестокое обращение лица привлекаются к уголовной ответственности только тогда, когда такие наказания приводят к телесным повреждениям.

46. В свете пункта 2 статьи 28 Конвенции и Замечания общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесного наказания и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в полной мере обеспечить имплементацию Закона № 8654, запрещающего телесные наказания, а также эффективное расследование и уголовное преследование всех случаев телесных наказаний и привлечение лиц, совершающих такие действия, в том числе учителей, к уголовной ответственности независимо от того, привело ли такое наказание к телесным повреждениям ребенка;

б) продолжать принимать соответствующие меры для повышения уровня информированности широкой общественности, включая детей, о незаконности и негативных последствиях телесных наказаний и других форм насилия при воспитании детей; и

с) ориентировать родителей, учителей и других лиц, работающих с детьми или в их интересах, на альтернативные, ненасильственные формы поддержания дисциплины.

Последующие меры в связи с исследованием Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей

47. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) определить в качестве приоритетной задачу ликвидации всех форм насилия в отношении детей, в том числе путем обеспечения осуществления рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей (A/61/299), учитывая итоги и рекомендации региональных консультаций для Латинской Америки и уделяя особое внимание гендерному фактору;

б) представить в следующем периодическом докладе информацию относительно осуществления государством-участником рекомендаций, содержащихся в вышеупомянутом исследовании, особенно тех из них, на которые обратил особое внимание Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, а именно относительно:

i) разработки национальной всеобъемлющей стратегии по предупреждению всех форм насилия в отношении детей и борьбе с ними;

ii) введения четко предусмотренного в национальном законодательстве запрещения на применение всех форм насилия в отношении детей во всех местах; и

iii) укрепления национальной системы сбора, анализа и распространения данных и реализации программы исследований проблемы насилия в отношении детей;

с) сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, Управлению Верховного комиссара по правам человека, Всемирной организации здравоохранения, Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также к партнерам из числа НПО.

Е. Семейное окружение и альтернативный уход [статьи 5, 18 (пункты 1–2), 9–11, 19–21, 25, 27 (пункт 4) и 39 Конвенции]

Семейное окружение

48. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о признании и приведении в исполнение решений, касающихся обязательств по содержанию детей (1973 год), Конвенцию о законе, применимом к алиментным обязательствам (1973 год), и Конвенцию о юрисдикции, применимом праве, признании и приведении в исполнение решений и сотрудничестве в отношении родительской ответственности и мер по защите детей (1996 год).

Дети, лишенные семейного окружения

49. Комитет одобряет усилия государства-участника, направленные на обеспечение альтернативных услуг по уходу путем создания Национальным комитетом защиты детства системы альтернативных мер защиты. Однако он обеспокоен тем, что многие дети, в частности дети, находящиеся в более уязвимом положении, помещаются в специализированные учреждения, а не передаются на воспитание в семьи.

50. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать усилия для обеспечения того, чтобы большее число детей жили в постоянном семейном окружении путем периодического обзора положения детей, помещенных в специализированные учреждения, сокращения продолжительности временного помещения детей и принятия решений о помещении детей в разумные сроки и в соответствии с наилучшими интересами ребенка;

b) рассматривать помещение детей в специализированные учреждения в качестве крайней меры, применяемой в течение как можно более короткого срока, и принять все необходимые меры, позволяющие детям, помещенным в учреждения альтернативного ухода, вернуться в свои семьи, когда это возможно;

c) отдавать предпочтение семейному, а не институциональному уходу за детьми, которые не могут жить со своими семьями;

d) провести исследование для оценки положения детей, помещенных в специализированные учреждения, включая условия их содержания и предоставляемые им услуги, а также установить четкие стандарты для существующих учреждений по уходу за детьми и обеспечить всеобъемлющий механизм периодического обзора помещения детей в специализированные учреждения в свете статьи 25 Конвенции, принимая во внимание Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми.

Усыновление/удочерение

51. Принимая к сведению представленную делегацией государства-участника информацию о том, что Конституционная палата Верховного суда объявила прямые усыновления/удочерения неконституционными, а также усилия государства-участника по регулированию усыновлений/удочерений путем утверждения Национальным комитетом защиты детства в 2008 году новых правил для национальной и международной процедуры усыновления/удочерения, Комитет по-прежнему обеспокоен продолжающимся осуществлением прямых

усыновлений/удочерений. Он также обеспокоен тем, что недостаточное регламентирование деятельности частных служб, занимающихся усыновлением/удочерением, в сочетании со слабыми механизмами контроля и проверки может привести к случаям торговли детьми.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять и эффективно применять законодательство, запрещающее прямые усыновления/удочерения по соглашению между биологическими и приемными родителями без посредничества НКЗД, а также включать НКЗД во все процедуры усыновления и согласовать национальное законодательство с международными правовыми нормами об усыновлении/удочерении, в частности с Гаагской конвенцией о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления/удочерения (1993 год);**

б) **эффективно запретить прямые усыновления/удочерения и пересмотреть принятые НКЗД административные процедуры усыновления/удочерения, чтобы предельно уменьшить стимулы для таких усыновлений/удочерений;**

с) **улучшить координацию между судебными и административными органами, чтобы обеспечить согласование процедур усыновления/удочерения, регламентировать деятельность частных служб, занимающихся усыновлением/удочерением, контролировать и ограничивать международные усыновления/удочерения, в соответствии со статьей 21 b) Конвенции;**

д) **расследовать все случаи нарушений процедур усыновления/удочерения, обеспечить судебное преследование и надлежащее наказание лиц, виновных в незаконных усыновлениях/удочерениях и торговле детьми, а также создать адекватные механизмы контроля в целях предотвращения нарушений соответствующих законов и нормативных актов об усыновлении/удочерении.**

Жестокое обращение и отсутствие заботы

53. Комитет признает усилия государства-участника, направленные на борьбу с жестоким обращением с детьми и отсутствием заботы о них, в частности принятие Национального плана по борьбе с насилием (2006 год), создание комитетов по исследованию проблемы жестокого обращения с детьми, принятие Программы предупреждения насилия в семье и предоставление психологических консультаций для детей, ставших жертвами насилия в семье. Вместе с тем Комитет обеспокоен ростом насилия в семье, большим числом случаев насилия в семье и сексуального насилия в отношении детей и подростков, особенно девочек, а также увеличением числа случаев похищения недееспособных лиц. Он также обеспокоен отсутствием информации о количестве обвинительных приговоров и о мерах наказания, примененных в таких случаях. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике имеется только один Национальный центр комплексной помощи, оказывающий услуги по освидетельствованию и последующему наблюдению, проводящий интенсивные консультации и предоставляющий приют для детей и подростков, ставших жертвами насилия. В этой связи Комитет принимает к сведению подробные рекомендации в отношении насилия в семье, высказанные в адрес государства-участника в ходе универсального периодического обзора по Коста-Рике в 2009 году.

54. Комитет, обращая внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, а также на рекомендации, вынесенные Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 2007 году и Комитетом против пыток в 2008 году, рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть и внести поправки в действующее законодательство в соответствии со статьей 19 и обеспечить ее имплементацию в общем контексте Конвенции с целью добиться абсолютного запрещения всех форм насилия в отношении детей во всех местах и применения надлежащих санкций против виновных, не прибегая к посредничеству;

б) рассмотреть вопрос о внесении изменений в Закон о насилии в семье (1996 год) с тем, чтобы квалифицировать насилие в семье как преступление, влекущее за собой уголовное наказание;

с) выделить достаточные средства для осуществления законодательных и иных мер, направленных на прекращение жестокого обращения, отсутствия заботы и насилия в отношении детей и женщин;

д) внедрить систему сбора данных, предназначенную для компилирования дезагрегированной информации и отслеживания случаев жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них;

е) содействовать программам предупреждения жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них, делая особый упор на насилие в семье в отношении девочек и девушек-подростков;

ф) укреплять программы повышения осведомленности общественности, предоставлять информацию и обеспечивать наставление и консультирование родителей в целях предупреждения насилия в семье в отношении детей, включая сексуальное насилие, и поощрять детей и женщин, ставших жертвами насилия, а также учителей, врачей, социальных работников и других опекунов к уведомлению полиции о случаях такого насилия;

г) проводить систематическую подготовку судей, прокуроров, сотрудников полиции и других правоприменительных органов по вопросам о том, как предупреждать и контролировать насилие в семье, а также принимать и расследовать жалобы по фактам такого насилия и возбуждать преследование по ним с учетом соблюдения интересов ребенка и гендерной специфики; и

h) обеспечить, чтобы дети были представлены официально назначенным опекуном во время разбирательства дел о насилии в семье, совершенном их родителями.

Е. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение [статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) Конвенции]

Дети-инвалиды

55. Приветствуя ратификацию государством-участником Конвенции о правах инвалидов, Комитет с озабоченностью отмечает, что оно не приняло имплементирующего законодательства или комплексной политики по защите прав детей-инвалидов. Он также обеспокоен тем, что, в силу чрезмерной централизации медицинских услуг в городских районах, охват медицинскими услугами детей и

подростков с ограниченными возможностями и качество этих услуг являются недостаточными в сельской местности и что в государстве-участнике отсутствуют структуры по предоставлению специализированных реабилитационных услуг. Комитет обеспокоен отсутствием скрининговых программ раннего выявления инвалидности. Комитет серьезно обеспокоен тем, что в государстве-участнике для детей-инвалидов до сих пор не предусмотрено программы инклюзивного образования.

56. В свете статьи 23 Конвенции и принятого Комитетом Замечания общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять комплексную политику по интеграции детей-инвалидов в общество и обеспечению их участия в общественной, социальной и общинной жизни, включая обеспечение инклюзивного образования;

б) улучшить охват и реагирование сети государственной поддержки детей и подростков с ограниченными возможностями, чтобы обеспечить им надлежащий доступ, в том числе в сельской местности, к специализированному оборудованию, финансовым субсидиям, медицинскому обслуживанию, транспорту, социальным услугам и реабилитационным структурам в рамках национальной системы здравоохранения;

с) постепенно внедрять скрининговые программы профилактики и раннего выявления инвалидности; и

д) обеспечить, чтобы оказание всех медицинских услуг детям и подросткам с ограниченными возможностями, включая услуги в области охраны психического здоровья и, в частности, применение психотропных веществ, осуществлялось на основе свободного и осознанного согласия детей, в соответствии с их развивающимися способностями.

Охрана здоровья и медицинское обслуживание

57. Приветствуя продолжающееся снижение показателей младенческой и детской смертности, а также недоедания, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохраняющихся различий, приводящих к высокой смертности среди детей из числа коренных народов и других меньшинств, в частности от болезней, поддающихся профилактике. Он с удовлетворением отмечает план государства-участника охватить сетью "Уход и комплексное развитие" (Red de Cuido y Desarrollo Integral) все кантоны. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу незначительного охвата первичной медико-санитарной помощью детей младшего возраста и матерей в сельских и прибрежных районах, а также сообщений о том, что в предоставлении медицинской помощи иногда фактически отказывается детям из числа коренных народов и детям-мигрантам из-за чрезмерно высокой платы за медицинские услуги и отсутствия у них документов, удостоверяющих личность.

58. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть свою централизованную систему здравоохранения и обеспечить приемлемый доступ к основным медицинским услугам для всех детей, особенно детей из числа коренных народов и детей-мигрантов, включая детей, не имеющих документов, удостоверяющих личность, отдавая приоритет слабо охваченным регионам и общинам с целью преодоления существующего острого неравенства;

b) выделить достаточные технические и финансовые ресурсы на деятельность сети "Уход и комплексное развитие" для достижения запланированного всеобщего охвата медико-санитарными услугами; и

c) согласовать методику расчета коэффициента младенческой смертности с международными стандартами.

Грудное вскармливание

59. Отмечая создание государством-участником банка грудного молока, Комитет обеспокоен тем, что цель эксклюзивного грудного вскармливания детей в возрасте до шести месяцев до сих пор не достигнута в основном из-за значительного сокращения грудного вскармливания после трех месяцев, частого нарушения Международного свода правил сбыта заменителей грудного молока частными компаниями и наличия только 10 из 24 больниц с условиями, благоприятными для грудного вскармливания.

60. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать поощрение исключительно грудного вскармливания до шестимесячного возраста; рассмотреть вопрос о соответствующем продлении отпуска по беременности и родам, обеспечивая при этом право работающих матерей на гарантируемые занятость, заработную плату и социальное обеспечение; наложить соответствующие санкции на компании, нарушающие Международный свод правил сбыта заменителей грудного молока, и осуществлять контроль за соблюдением Кодекса;

b) подготовить работников здравоохранения, информировав их о том, что важно начинать грудное вскармливание в течение первого часа после родов и избегать искусственного вскармливания или кормления заменителями грудного молока, насколько это возможно; и

c) начать процесс повторной сертификации и сертификации всех больниц и клиник как медицинских учреждений, в которых созданы благоприятные для грудного вскармливания условия.

Психическое здоровье

61. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник не представило информации и данных по вопросам психического здоровья, связанным с детьми, подростками и их родителями, о масштабах этой проблемы, исследованиях, если таковые проводились, принятых профилактических мерах и доступности соответствующих услуг.

62. Комитет настоятельно призывает государство-участник провести всеобъемлющее исследование по вопросам психического здоровья детей, подростков и их семей, а также использовать результаты этого исследования в качестве основы для разработки национальной политики и программы в области охраны психического здоровья детей и подростков.

Здоровье подростков

63. Приветствуя принятие Плана по охране здоровья подростков на 2010–2015 годы, Комитет выражает обеспокоенность:

a) высоким уровнем ранних беременностей (каждые пятые роды принимаются у матерей в возрасте до 19 лет);

- b) высоким риском материнской смерти среди девушек подросткового возраста (в четыре раза выше, чем среди взрослого населения);
- c) отсутствием доступа к легальным абортам; отсутствием руководящих принципов для информирования врачей о том, когда они могут на законных основаниях производить аборты; высоким уровнем небезопасных абортов; и отсутствием адекватного послеабортного ухода;
- d) отсутствием в формальной системе здравоохранения экстренной контрацепции даже для жертв изнасилования, несмотря на высокий уровень изнасилований и сексуального насилия в семье;
- e) весьма низким уровнем использования противозачаточных средств, отсутствием программ сексуального образования и ограниченным доступом к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья и к информации для подростков; и
- f) ростом наркомании и токсикомании среди детей и подростков и использованием детей и подростков для торговли наркотиками.

64. Ссылаясь на свое Замечание общего порядка № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции о правах ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) усилить стратегии для предупреждения ранних беременностей, а также поддержку, оказываемую матерям детского и подросткового возраста;
- b) разработать и осуществлять в системе образования и за ее пределами ориентированную на подростков межсекторальную государственную политику в области охраны здоровья, в том числе сексуального и репродуктивного здоровья, с учетом сексуальных и репродуктивных прав, здоровой половой жизни, предупреждения незапланированных беременностей, болезней, передаваемых половым путем, ВИЧ/СПИДа, а также доступности и использования презервативов и других контрацептивов;
- c) принять руководящие принципы, информирующие врачей о том, когда они могут на законных основаниях делать аборты в случаях, связанных с риском для жизни и здоровья матери, и уточняющие, что касающаяся здоровья оговорка в статье 121 Уголовного кодекса применяется, в частности, к случаям беременности в результате сексуального насилия и беременности при сильно деформированном плоде, а также обеспечить право беременных женщин и подростков на обжалование решений врачей;
- d) распространить легальные аборты на случаи изнасилования и сексуального насилия в семье и улучшить доступность и качество послеабортного ухода в государственных больницах;
- e) обеспечить, чтобы девочки и подростки имели свободный и своевременный доступ к экстренной контрацепции и повысить информированность женщин и девочек об их праве на экстренную контрацепцию, особенно в случаях изнасилования;
- f) включить систематическое, всеобъемлющее и научное изучение вопросов сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе вопросов, касающихся ВИЧ/СПИДа, других заболеваний, передаваемых половым путем, и контрацепции, в обычную школьную программу и обеспечить выделение достаточных ресурсов для такого изучения;

g) обеспечить, чтобы Институт проблем алкоголизма и фармакологической зависимости расширил свои планы по уходу за детьми, ставшими жертвами наркомании и токсикомании, включая использование соответствующих диагностических средств и реабилитационных услуг, и не ограничивал их недавно созданным специализированным центром для детей, употребляющих наркотики.

Уровень жизни

65. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник оказалось затронутым мировой экономической ситуацией, а также ростом масштабов нищеты и неравенства в обществе (каждый третий ребенок живет в нищете). Он отмечает предпринимаемые усилия по защите социальных инвестиций и распространению охвата детей основными услугами на все кантоны, но по-прежнему обеспокоен тем, что все еще не приняты структурные меры по стимулированию экономического развития и повышению уровня жизни, особенно в сельских районах, с целью сокращения бедности и улучшения доступа детей к основным услугам, таким как достаточное жилище, питание, водоснабжение, санитария, электричество и образование.

66. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) продолжать осуществлять программы по предоставлению целевых и универсальных социальных и экономических пособий детям и их семьям, в частности в связи с услугами, которые им не доступны из-за бедности, уязвимости и социальной изоляции, в том числе программу "Avancemos" и "Red de Cuido y Desarrollo Integral";

b) обеспечить справедливость социальных пособий, требующую проведения территориально дифференцированной политики, а также содействие занятости и поддержке работающих родителей с учетом гендерного фактора и интересов ребенка;

c) активизировать усилия по созданию единого реестра социальных пособий, предоставляемых физическим лицам, включая детей и/или их родителей, и собирать дезагрегированную информацию о социальных инвестициях, предназначенных для детей и подростков, а также об эффективности учреждений-исполнителей, их финансировании, эффективности и целесообразности осуществленных инвестиций.

G. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)

Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию

67. Комитет приветствует увеличение бюджета на образование, в соответствии со статьей 78 Политической конституции, до восьми процентов валового внутреннего продукта государства-участника и принимает к сведению предпринимаемые государством-участником усилия по обеспечению финансовых субсидий, транспортировки и школьного питания с целью содействия обучению в школах детей из бедных семей, облегчения перехода из начальной в среднюю школу и снижения показателей отсева учащихся средних школ. Однако он по-прежнему обеспокоен недостаточным качеством образования, слабой посещаемостью школы и низким процентом выпускников, окончивших школу, в частности среди детей из числа коренных народов и детей-мигрантов, особенно на

ступени среднего образования, а также плохой школьной инфраструктурой в сельской местности.

68. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести исследования и разработать эффективные программы по улучшению качества образования и сокращения показателей отсева, особенно на ступени среднего образования, и производить оценку воздействия таких программ;
- b) осуществлять директивы, касающиеся адаптации учебных программ на начальном и среднем уровнях, с целью предупреждения ухода детей из школы или их отставание;
- c) рассмотреть возможность увеличения инвестиций в подготовку учителей и в техническое обслуживание и ремонт инфраструктуры образования, особенно в сельских и прибрежных районах, чтобы обеспечить наличие адекватных возможностей для качественного образования;
- d) содействовать введению более эффективных образовательных программ с целью решения проблемы низкой посещаемости школ детьми из числа коренных народов и детьми-мигрантами; и
- e) принять во внимание Замечание общего порядка № 1 (2001) о целях образования.

69. Комитет с озабоченностью отмечает, что обучение родному языку и межкультурное образование предлагаются детям из числа коренных народов в начальных школах в весьма ограниченном объеме, и то только на территориях проживания коренных народов, что количество учебных часов является недостаточным и что учебные пособия на языках коренных народов отсутствуют.

70. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) активизировать двуязычные и межкультурные модели образования для детей из числа коренных народов путем, в частности, увеличения числа школьных учителей на территориях проживания коренных народов;
- b) расширить охват и количество учебных часов по языку и культуре коренных народов, в том числе на дошкольном и среднем уровнях образования;
- c) в сотрудничестве с государственными университетами и с учетом конкретных культурных потребностей детей из числа коренных народов разработать специальные программы обучения и улучшить условия для учителей таких классов в подсистемах образования для коренных народов и вне таких подсистем;
- d) обеспечить наличие учебников и адаптированных для понимания детьми учебных материалов на языках коренных народов; и
- e) включить преподавание культур коренных народов в национальную школьную программу в целях поощрения уважения разнообразия и ликвидации предрассудков в отношении детей из числа коренных народов.

71. Принимая к сведению меры, принятые государством-участником для подготовки учителей, специализирующихся в вопросах специального образования, адаптации учебных программ в обычной школьной системе и улучшения

школьной инфраструктуры для детей-инвалидов, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность ограниченной доступностью государственных и частных учебных заведений для детей и подростков с ограниченными возможностями.

72. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) обеспечить, чтобы школы и классы были физически доступны и удобны для детей-инвалидов;**
- b) уделять первоочередное внимание постепенному внедрению инклюзивного образования для детей-инвалидов вместо их обучения в специализированных учреждениях, в том числе путем подготовки учителей и обеспечения специальной классной поддержки для учителей;**
- c) разработать индивидуальные планы обучения для всех учащихся-инвалидов и обеспечить наличие вспомогательных устройств и соответствующей поддержки в классах;**
- d) обеспечить, чтобы обучение вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав происходило с учетом возраста учащихся-инвалидов, в доступной для них форме и с уважением их достоинства.**

Н. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 38, 39, 40, 37b–d, 32–36 Конвенции)

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

73. Приветствуя последние законодательные акты, принятые государством-участником для защиты детей от наихудших форм детского труда (Закон № 8922), в соответствии с Конвенцией МОТ № 182 (1999) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, и от эксплуатации в качестве домашней прислуги (Закон № 8842), Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием согласованной стратегии и специального бюджета для борьбы с наихудшими формами детского труда и принимает к сведению рекомендации, адресованные государству-участнику в ходе универсального периодического обзора в 2009 году. Он также обеспокоен сообщениями о большом числе детей, вовлеченных в практику детского труда, в том числе в его наихудших формах, в нескольких отраслях, включая сельское хозяйство, рыболовство, строительство и услуги, особенно в неформальном секторе экономики. Комитет также обеспокоен отсутствием обновленных статистических данных о численности работающих детей и подростков.

74. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять согласованную стратегию и специальный бюджет для борьбы с наихудшими формами детского труда, особенно в неформальном секторе экономики;**
- b) укрепить кадровые, технические и финансовые ресурсы Министерства труда, в частности Инспекцию труда, для осуществления деятельности в области проверок, мониторинга, посредничества и примирения;**
- c) осуществлять сбор обновленных статистических данных и улучшить систему регистрации данных, связанных с детским трудом; и**
- d) обратиться за соответствующей технической помощью к Международной программе МОТ по упразднению детского труда (ИПЕК/МОТ).**

Сексуальная эксплуатация и домогательства

75. Комитет отмечает усилия государства-участника по защите детей от сексуальной эксплуатации, в том числе: принятие Закона № 8590 (2007) об усилении мер по борьбе с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних; изменение ряда положений Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса; включение второго Национального плана по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях (2008–2010 годы) в Национальный план развития на 2006–2010 годы в качестве одного из приоритетных направлений деятельности; и содействие принятию кодекса поведения в целях борьбы с сексуальной эксплуатацией в сфере туризма. Однако он по-прежнему обеспокоен ограниченным воздействием этих мер, большим числом детей, в том числе безнадзорных детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации, а также отсутствием между соответствующими учреждениями координации деятельности по оказанию поддержки жертвам, их реабилитации и реинтеграции.

76. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить эффективную межведомственную координацию и выделить достаточные ресурсы в целях предупреждения сексуальной эксплуатации детей, в том числе на местном уровне, на основе надлежащей организации различных секторов, образующих Национальную систему защиты детей;

b) пересмотреть и эффективно осуществлять программы поддержки, реабилитации и реинтеграции детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации;

c) обеспечить, чтобы программы и стратегии в области предупреждения сексуальной эксплуатации детей и реабилитации и реинтеграции пострадавших детей соответствовали итоговым документам, принятым на Всемирных конгрессах по сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшихся в 1996 и 2001 годах соответственно в Стокгольме и Иокोगаме и на Третьем всемирном конгрессе по борьбе против сексуальной эксплуатации детей и подростков, состоявшемся в 2008 году в Рио-де-Жанейро; и

d) усовершенствовать сбор и дезагрегирование данных о числе детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации и домогательств, числе осужденных преступников и видах помощи, предоставленной жертвам.

Торговля детьми

77. Комитет отмечает усилия государства-участника по борьбе с торговлей людьми и оказанию помощи жертвам этого преступления, включая детей, в частности: повышение осведомленности государственных служащих и их подготовку по вопросам, касающимся торговли людьми; создание Национальной коалиции против незаконного ввоза мигрантов и торговли людьми, которая подготовила национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, включенный в Национальный план развития (2006–2010 годы); создание группы оперативного реагирования для обеспечения быстрого, в течение 24 часов, реагирования на ситуацию, в которой оказались жертвы торговли людьми; и внесение в Закон о миграции изменений, позволяющих предоставить статус временного проживания мигрантам, ставшим жертвами торговли людьми. Вместе с тем в соответствии с рекомендациями, принятыми Комитетом в 2007 году по завершении рассмотрения доклада государства-участника по Факультативному

протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и порнографии, Комитет с озабоченностью отмечает:

- a) сохраняющуюся в государстве-участнике серьезную проблему торговли детьми в целях принудительного труда и сексуальной эксплуатации, особенно в индустрии секс-туризма;
- b) отсутствие уголовно-правовых норм, конкретно криминализирующих торговлю детьми;
- c) недостаточный доступ к процедуре предоставления убежища для жертв торговли людьми, низкий показатель вынесения обвинительных приговоров и политику вынесения мягких приговоров;
- d) низкую отдачу от обучения сотрудников правоохранительных органов в плане выявления случаев торговли людьми и применения уголовно-правовых норм;
- e) опору государства-участника на НПО для оказания специализированной помощи детям, ставшим жертвами торговли людьми, и отсутствие приютов для этих детей;
- f) неосведомленность общественности о незаконном характере торговли женщинами и детьми; и
- g) отсутствие активных усилий со стороны государства-участника по сокращению спроса на сексуальную эксплуатацию и принудительный труд детей или по выявлению жертв торговли людьми среди детей, находящихся в уязвимом положении.

78. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) ввести уголовную ответственность за все формы торговли детьми, включая случаи, не связанные с передвижением, в соответствии с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- b) обеспечить, чтобы дела о торговле детьми, в том числе внутри страны, подлежали эффективному расследованию и судебному преследованию и чтобы виновным выносились приговоры, соответствующие серьезности этих деяний;
- c) активизировать усилия по обучению сотрудников правоохранительных органов выявлению случаев торговли людьми и строгому применению соответствующих уголовно-правовых норм;
- d) облегчить доступ к правосудию и обеспечить компенсацию детям – жертвам торговли людьми и обеспечить передачу их дел органам, занимающимся рассмотрением прошений о предоставлении убежища;
- e) повысить уровень защиты жертв и оказания им помощи путем создания приютов, специально предназначенных для жертв торговли людьми, включая детей, финансирования НПО, предоставляющих специализированную поддержку детям, ставшим жертвами торговли людьми, и помощь по реинтеграции жертв в их общины;

f) повысить осведомленность общественности о причинах, последствиях и незаконном характере торговли детьми и половых актов с детьми и о необходимости сообщать о таких деяниях, в том числе по Интернету;

g) создать всеобъемлющую и надежную национальную систему сбора данных, чтобы обеспечить систематический мониторинг и оценку систем, услуг, программ и результатов на основе показателей, приведенных в соответствии с универсальными стандартами, учитывая локально установленные цели и задачи и руководствуясь ими, а также вести реестр случаев торговли детьми.

Торговля детьми и детская порнография

79. В соответствии с заключительными замечаниями Комитета по первоначальному докладу государства-участника по Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/CRI/CO/1), Комитет вновь выражает обеспокоенность тем, что хранение детской порнографии не в полной мере охвачено Уголовным кодексом государства-участника, хотя в Законодательное собрание был представлен соответствующий законопроект (№ 14568). Комитет также выражает сожаление, что проект закона № 14204, который был представлен в Законодательное собрание с целью введения экстерриториальной юрисдикции в отношении половых преступлений против половой неприкосновенности детей, совершенных за пределами территории государства-участника, до сих пор не утвержден и что, следовательно, государство-участник еще не установило юрисдикции для расследования преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, в случаях, когда такое преступление было совершено за пределами его территории.

80. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) осуществить необходимые меры, например путем принятия законопроекта № 14568, в целях обеспечения того, чтобы хранение детской порнографии в полной мере охватывалось Уголовным кодексом Коста-Рики, в соответствии с пунктом 1 с) статьи 3 Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Такие преступные деяния должны включать хранение детской порнографии в компьютерах или на электронных носителях информации; и

b) принять необходимые законодательные меры в целях обеспечения судебного преследования за преступления, связанные с секс-туризмом, например путем принятия законопроекта № 14204, в целях обеспечения, в частности, того, чтобы суды государства-участника обладали юрисдикцией в отношении случаев, когда граждане государства-участника совершают преступления, предусмотренные Факультативным протоколом, за пределами его территории.

Дети – просители убежища и дети-беженцы

81. Комитет отмечает, что государство-участник разместило у себя второй по величине контингент беженцев в Латинской Америке. Он обеспокоен тем, что в связи с задержками в принятии нормативных актов об осуществлении нового Закона о миграции период ожидания при определении статуса беженца чрезмерно затягивается, гендерный фактор в качестве основания для преследования не в полной мере учитывается при определении статуса беженца в соответствии с новым Законом о миграции и соответствующими руководящими

принципами УВКБ ООН, а также тем, что существуют препятствия для процесса воссоединения семей, в том числе в связи с выдачей виз. Комитет также обеспокоен тем, что беженцы больше не освобождаются от внесения высокой платы за обработку документов, удостоверяющих личность (карт беженцев), и что такие документы не выдаются несопровождаемым детям.

82. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) оперативно принять и осуществлять положения, касающиеся определения статуса беженца;
- б) обеспечить, чтобы гендерный фактор в качестве основания для преследования принимался во внимание при определении статуса беженца;
- в) воспользоваться предоставляемой УВКБ подготовкой для обучения персонала своей Комиссии по вопросам выдачи виз и делам беженцев и должным образом использовать принятые УВКБ ООН Руководящие принципы международной защиты: прошения детей о предоставлении убежища в соответствии со статьями 1 (А) 2 и 1 (F) Конвенции 1951 года и/или Протоколом, касающимся статуса беженцев, 1967 года; и
- д) рассмотреть вопрос об освобождении беженцев от внесения платы за документы, удостоверяющие личность, или о сокращении таких сборов, а также выдавать несопровождаемым детям документы, удостоверяющие личность.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

83. Комитет обеспокоен тем, что:

- а) лишение свободы, по всей видимости, является общим правилом, а не исключением в уголовном судопроизводстве в отношении несовершеннолетних правонарушителей, о чем свидетельствует большое число детей и подростков, особенно безнадзорных, содержащихся в центрах содержания под стражей несовершеннолетних и в пенитенциарных учреждениях для несовершеннолетних;
- б) принцип презумпции невиновности недостаточно применяется в случае уголовного преследования несовершеннолетних; и
- в) фамилии несовершеннолетних, которым предъявлены уголовные обвинения, по сообщениям, часто разглашаются в средствах массовой информации, в нарушение их прав личности.

84. Принимая во внимание принятое Комитетом замечание общего порядка № 10 (2007) Комитета о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а также стандарты ювенальной юстиции, в частности статьи 37b, 40 и 39 Конвенции, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванские правила), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обучить судей системы отправления правосудия для несовершеннолетних, в том числе применению мер, не связанных с тюремным заключением, в соответствии с Законом № 8649 о применении уголовных наказаний в отношении несовершеннолетних;

б) улучшить условия содержания под стражей лиц моложе 18 лет, особенно в полицейских изоляторах временного содержания, в соответствии с международными стандартами; и

с) обеспечить, чтобы частные и государственные средства массовой информации воздерживались от публикации какой-либо информации о личности детей, которым предъявлены уголовные обвинения, в том числе фотографий, фамилий и указаний на места их проживания.

Дети – жертвы и свидетели преступлений

85. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить защиту детей – жертв и свидетелей преступлений, их эффективный доступ к компенсации и возмещению ущерба, применение юридических и судебных процедур с учетом интересов ребенка, включая доступные детям средства правовой защиты в случаях нарушения их прав, и полный учет в соответствующих законах и практике Руководящих принципов Организации Объединенных Наций, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений.

I. Ратификация международных договоров о правах человека

86. Комитет рекомендует государству-участнику, в целях более полного обеспечения соблюдения прав детей, ратифицировать основные договоры Организации Объединенных Наций по правам человека и факультативные протоколы к ним, стороной которых оно еще не является, а именно: Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

J. Сотрудничество с региональными и международными органами

87. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с Организацией американских государств (ОАГ) в деле осуществления Конвенции и других договоров о правах человека, как в государстве-участнике, так и в других государствах – членах ОАГ.

K. Последующие действия и распространение информации

Последующие действия

88. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения в полном объеме настоящих рекомендаций, в частности посредством их препровождения Президенту, Законодательному собранию, соответствующим министерствам, НКЗД, Верхов-

ному суду и местным органам управления для надлежащего рассмотрения и последующих действий.

Распространение информации

89. Комитет далее рекомендует обеспечить широкое распространение на используемых в стране языках четвертого периодического доклада и письменных ответов государства-участника, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний), в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, СМИ, молодежных групп, групп специалистов и детей в целях стимулирования обсуждения Конвенции и Факультативных протоколов к ней, повышения уровня информированности об их положениях и контроля за их соблюдением.

L. Следующий доклад

90. Комитет предлагает государству-участнику представить свой объединенный пятый и шестой периодические доклады к 19 марта 2016 года и включить в этот документ информацию о выполнении настоящих заключительных замечаний. Комитет обращает внимание на принятые им 1 октября 2010 года согласованные руководящие принципы представления докладов по конкретному договору (CRC/C/58/Rev.2 и Corr.1) и напоминает государству-участнику о том, что будущие доклады должны соответствовать этим принципам, а их объем не должен превышать 60 страниц. Комитет настоятельно призывает государство-участник представить свой доклад в соответствии с упомянутыми принципами. В случае представления доклада, объем которого превышает установленные ограничения, государству-участнику будет предложено пересмотреть и затем вновь представить доклад, соответствующий упомянутым выше принципам. Комитет напоминает государству-участнику, что если оно не в состоянии пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

91. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями по подготовке общего базового документа, содержащимися в согласованных руководящих принципах представления докладов, которые были одобрены в июне 2006 года на пятом Межкомитетском совещании договорных органов по правам человека (HRI/MC/2006/3).